



## Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
31 August 2009  
Russian  
Original: English

---

### Европейская экономическая комиссия

Комитет по торговле

Центр по упрощению процедур торговли  
и электронным деловым операциям

Пятнадцатая сессия

Женева, 9–12 ноября 2009 года

Пункт 9 предварительной повестки дня

Стратегические ориентиры и последующие шаги

### Оперативные процедуры постоянных групп Центра Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям

Версия 2, выпуск 5\*

Представлена Группой по процедурам Форума  
Организационной группы Форума СЕФАКТ ООН

#### *Резюме*

Настоящий документ представляется для утверждения главами делегаций в межсессионный процесс и **подлежит** утверждению на пятнадцатой сессии Центра Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН).

Данные процедуры представляются в соответствии с пунктом 49.3 круга ведения и мандата СЕФАКТ ООН (ECE/TRADE/R.650/Rev.4).

---

\* Стандарт деловых операций СЕФАКТ ООН, подготовленный Группой по международным торговым и деловым операциям (ГТД).

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение .....	1–4	5
<i>Глава</i>		
I. Руководитель проектов Группы по международным торговым и деловым операциям .....	5	5
II. Процедура организации процесса потока операций .....	6–29	6
A. Концепции процесса .....	6–7	6
B. Определение требований ведения деловых операций .....	8–20	7
C. Завершение подготовки спецификации требований ведения деловых операций .....	21–22	10
D. Обоснование схемы спецификации требований .....	23	11
E. Публикация схемы спецификации требований и оповещение главы делегации .....	24	11
F. Преобразование и публикация технологических решений .....	25–29	11
III. Групповое представление ключевых компонентов и/или артефакта унифицированного языка моделирования .....	30–32	13

**Список сокращений и определений**

ГПТ	Группа по прикладным технологиям
Аудит	Официальное изучение и проверка официальных документов СЕФАКТ ООН Группой по регулированию содержания информации (ГСИ) (в роли независимой стороны) для обеспечения соблюдения всех процедур и документальных требований
ОБИ	Объект бизнес-информации
СТДО	Спецификация требований ведения деловых операций – официальный документ, в котором в соответствии с методологией моделирования СЕФАКТ ООН (УММ) излагаются конкретные требования ведения деловых операций, включая разработку процесса ведения деловых операций, определение информационного потока, определение концептуальных моделей и правила ведения деловых операций [CEFACT/ICG/005 или последующий документ]
БКК	Библиотека ключевых компонентов
Согласование	В соответствии с указываемым набором правил и/или стандартов
Ключевой компонент	Данный термин в целом используется в настоящем документе для охвата всех категорий ключевых компонентов, определяемых в технической спецификации ключевых компонентов
ОГФ	Организационная группа Форума координирует деятельность постоянных групп СЕФАКТ ООН в интересах поддержки выполнения задач СЕФАКТ ООН
Форум	Форум в собирательном значении означает все постоянные группы и их участников. Он также охватывает совещания всех постоянных групп, проводящихся на протяжении недели раз в полгода
ГСИ	Группа по регулированию содержания информации
ГПВ	Группа по правовым вопросам
ОПР	Открытый процесс разработки – процесс СЕФАКТ ООН для разработки его различных публикаций [TRADE/R.650/Rev.4/Add.1 или последующий документ]. В настоящем документе рассматривается часть этого процесса
ПГ	Постоянная группа, в целом относится к каждой ГПТ, ГСИ, ГПВ, ГТД и ГММ

ССТ	Схема спецификации требований является рабочим документом, который подкрепляет спецификацию требований ведения деловых операций (СТДО) путем предоставления необходимой технической информации для обеспечения возможности осуществления требований ведения деловых операций в рамках одной или более целевых технологий. ССТ включает в себя концептуальную модель данных (из СТДО), каноническую модель данных, ссылки на библиотеку объектов бизнес-информации и ссылки на библиотеку ключевых компонентов [CEFACT/ICC/006 или последующий документ]
ГТД	Группа по международным торговым и деловым операциям
ГММ	Группа по методам и методологии
УЯМ	Унифицированный язык моделирования
Артефакт УЯМ	Информация, полученная в рамках процесса разработки спецификаций в соответствии с привязанным к УЯМ УММ СЕФАКТ ООН профилем
УММ	Методология моделирования СЕФАКТ ООН
Обоснование	Изучение данного документа или объекта на предмет соблюдения определенных правил
Проверка	Меры по установлению или проверке точности или правильности того или иного соображения

## Введение

1. "Форум" Центра Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) был создан для планирования проведения общего совещания групп СЕФАКТ ООН в интересах облегчения непосредственного взаимодействия в рамках единого рабочего органа. Деятельность Форума регламентируется мандатом, кругом ведения и процедурами для СЕФАКТ ООН, содержащимися в документе TRADE/R/650. Указываемые ниже пять оперативных групп СЕФАКТ ООН осуществляют взаимозависимую деятельность:

- Группа по прикладным технологиям (ГПТ)
- Группа по регулированию содержания информации (ГСИ)
- Группа по правовым вопросам (ГПВ)
- Группа по международным торговым и деловым операциям (ГТД)
- Группа по методам и методологии (ГММ).

2. ГТД определяет требования ведения деловых операций от имени заинтересованных сторон СЕФАКТ ООН в соответствии со спецификациями и методологиями ГММ, ГПТ преобразует требования ведения деловых операций в синтаксические решения, ГСИ подтверждает соответствие применяющимся спецификациям и ГПВ и ГММ, соответственно, осуществляют правовое и техническое консультирование по направляемому запросу.

3. Этим группам требуется иметь четкие оперативные процедуры, позволяющие эффективно координировать выполняемые ими действия. Процесс стандартизации СЕФАКТ ООН требует активного участия бизнес-пользователей на всех его этапах. Вопросами о бизнес-пользователях обычно занимается ГТД. Поскольку ГТД определяет требования, она должна наблюдать за ходом преобразования требований ведения деловых операций и подтверждать, что информация размещается в соответствующих архивах данных.

4. Процедуры, рассматриваемые в настоящем документе, были разработаны с целью поддержки этих требований в интересах обеспечения выполнения обязанностей каждой группы и четкого определения зон взаимодействия между каждой группой. Эти процедуры охватывают вопросы о взаимодействии с открытым процессом разработки (ОПР) СЕФАКТ ООН.

## I. "Руководитель проектов" Группы по международным торговым и деловым операциям

5. Каждый проект разработки требований ведения деловых операций (РТВДО) должен иметь "руководителя проекта" [лидера проекта] ГТД, который отвечает за обеспечение успешного продвижения спецификации путем ее утверждения, преобразования и публикации. ГТД должна определить руководителя проекта до утверждения проекта ОГФ.

Функции руководителя проекта заключаются в следующем:

- а) поиск ресурсов, необходимых для разработки СТДО и ССТ;

- b) подготовка плана проекта с основными этапами его осуществления. В тех случаях, когда план того или иного проекта представляется в рамках "запроса об осуществлении нового проекта", руководитель проекта должен подтвердить неизменность применения первоначального плана проекта. В противном случае он должен предложить изменения, вносимые в него;
- c) обеспечение утверждения СТДО или эквивалентного документа ГТД;
- d) обеспечение обоснованности ССТ (если требуется синтаксическое решение) или эквивалентного документа (если требуется БКК);
- e) направление информации о ходе осуществления проекта Руководящему комитету постоянных групп ГТД;
- f) осуществление сотрудничества с ГСИ и ГПТ в интересах надлежащего изменения ССТ и обеспечения ее соответствия СТДО;
- g) содействие разрешению вопросов, возникающих в связи с проектом;
- h) подтверждение от имени ГТД того, что технологическое решение является точным толкованием СТДО;
- i) обеспечение обновления СТДО и/или ССТ в том случае, если впоследствии в них потребуется внести изменения;
- j) участие в ходе проводимого ГСИ аудита итогового технологического решения.

## **II. Процедура организации процесса потока операций**

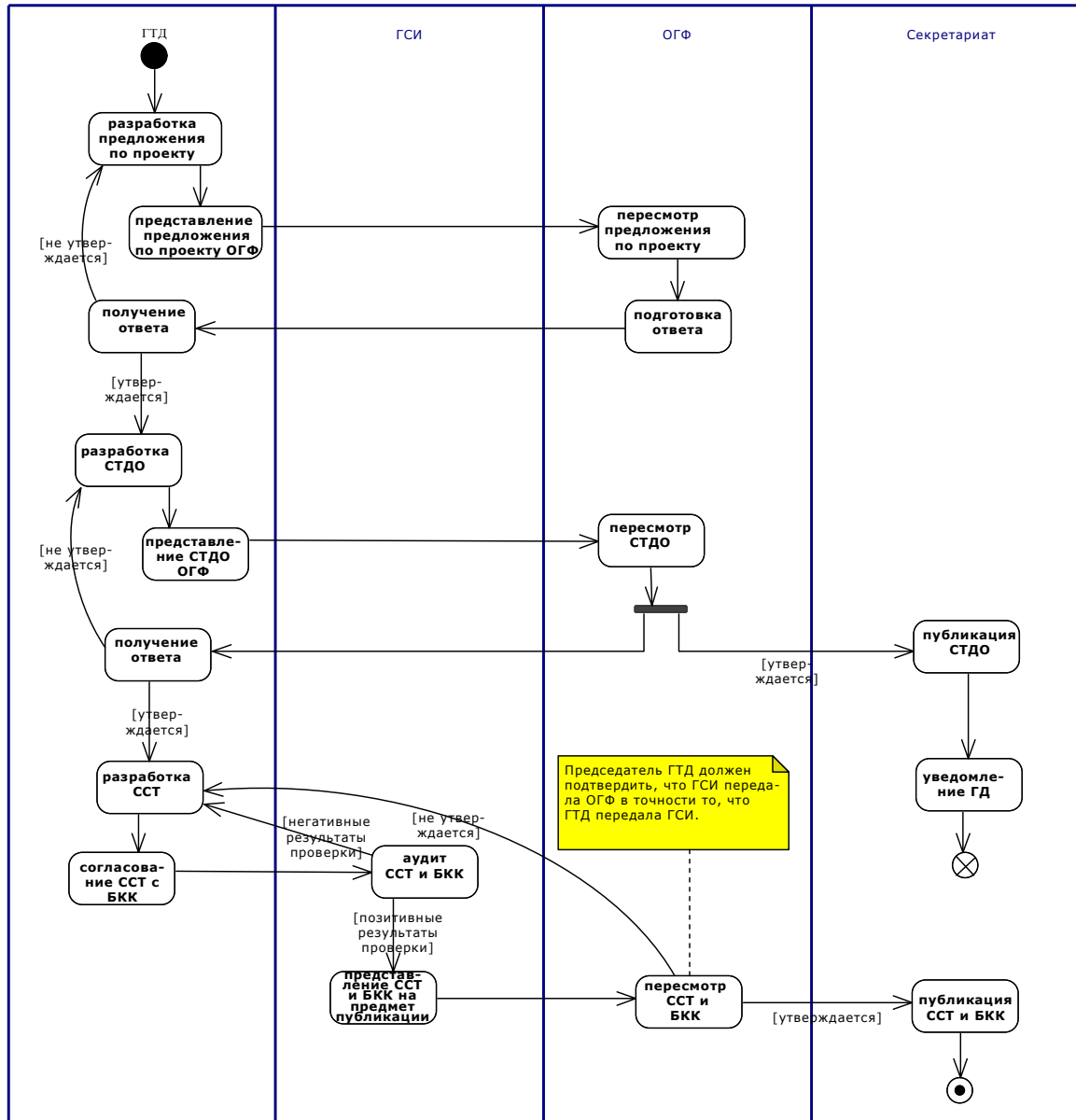
### **A. Концепции процесса**

6. На каждом этапе процесса применяются следующие три концепции:

- повторение
- координация и сотрудничество
- подтверждение соответствия.

7. Повторение позволяет уточнять результаты работы путем поощрения краткого возвращения к предыдущим шагам. Координация и сотрудничество относятся к требованию о том, чтобы ГТД (включая функцию согласования), ГПТ, ГСИ, ГММ, ГПВ и руководитель проекта работали сообща в интересах завершения потока операций. Это означает, что на каждом этапе процесса одна группа может определять возможности для совершенствования результатов работы в областях, ответственность за которые возложена на другую группу. Подтверждение соответствия позволяет обосновывать результаты работы (или их часть) в контексте применяющихся стандартов. Основной аспект повторения заключается в рассмотрении вопросов о соответствии.

## 7



**1. Представление предложения по проекту требований ведения деловых операций**

8. Процесс начинается в тот момент, когда Руководящий комитет ГТД получает предложение по проекту. Предложения по проектам требований ведения деловых операций могут представляться членами ГТД, другой группой СЕФАКТ ООН или ОГФ (например, предложения, полученные от участников сессии СЕФАКТ ООН, члена Пленарного заседания или внешнего органа, признанного СЕФАКТ ООН). Предложения по проекту СТДО должны обрабатываться Руководящим комитетом ГТД и утверждаться (или отклоняться) ОГФ.

9. Предложения по проектам следует оценивать с использованием таких критериев, как:

- a) сфера их охвата находится в пределах мандата ГТД;
- b) ресурсы, по которым были взяты соответствующие обязательства, достаточны для успешного завершения проекта;
- c) сфера охвата не дублирует или не перекрывает сферу охвата любого другого проекта;
- d) обеспечение определения руководителя проекта.

10. Председатель ГТД, действуя в соответствии с процедурами ГТД, представляет каждое предложение по проекту на рассмотрение ОГФ. ОГФ рассматривает это предложение и либо утверждает его, либо предлагает внести в него изменения, либо отклоняет его. ОГФ сообщает об отклоненных проектах на пленарном заседании СЕФАКТ ООН. Если в ходе осуществления проекта в него вносятся изменения, влекущие или повлекущие за собой значительное отклонение от предложения по проекту, то пересмотренное предложение по проекту должно быть представлено ОГФ на предмет его утверждения.

11. Утвержденный проект требований ведения деловых операций является механизмом для разработки СТДО и для продвижения СТДО через ОПР, по итогам завершения которого СТДО становится стандартом деловых операций СЕФАКТ ООН.

**2. Формирование группы по проекту**

12. Процесс формирования группы включает в себя так называемое мероприятие "призыв к участию", которое представляет собой направление объявления заинтересованным сторонам в отношении намерения осуществлять проект СТДО и предложение внести свой вклад в эту деятельность. Независимо от метода формирования группы по проекту допускается, чтобы данная группа полностью состояла из небольшого числа тематических экспертов, которые могут выполнять свои функции в качестве редакторов, при этом один из них назначается "руководителем проекта" [лидером проекта].

**3. Разработка спецификации требований ведения деловых операций**

13. Группа по проекту обязывает заинтересованные стороны и экспертов по бизнес-доменам документировать требования в форме СТДО<sup>1</sup>. Разработка СТДО осуществляется в соответствии с методологией моделирования (УММ) СЕФАКТ ООН и типовой формой СТДО для документации о технических спе-

---

<sup>1</sup> [http://www.uncefactforum.org/ICG/ICG\\_document\\_downloads.htm](http://www.uncefactforum.org/ICG/ICG_document_downloads.htm).



цификациях. Она может подготавливаться группой по проекту или же поступать из внешнего источника. В обоих случаях она должна продвигаться через ОПР в качестве публикации СЕФАКТ ООН.

14. СТДО содержит необходимые артефакты УММ (например, диаграммы сценариев использования моделей, диаграммы сотрудничества, диаграммы классов). Она является официальным документом, описывающим требования ведения деловых операций. Прохождение данного документа регламентируется последующими подробными этапами ОПР для публикации стандартов деловых операций. Совокупное содержание СТДО станет основой содержания бизнес-информации регистра СЕФАКТ ООН.

#### 4. Разработка схемы спецификации требований

15. В настоящем документе ССТ означает ССТ СЕФАКТ ООН или эквивалентный текст. ССТ<sup>2</sup> – это внутренний документ СЕФАКТ ООН, который выполняет функции моста между требованиями ведения деловых операций, отраженными в документе о СТДО, и стандартизованными компонентами, содержащимися в различных технических библиотеках и директориях, ведущихся СЕФАКТ ООН, в частности в библиотеке ключевых компонентов (БКК) и библиотеке схемы XML.

16. ССТ описывает электронное информационное наполнение, в отношении которого требуется разработать технологическое решение в форме концептуальной модели данных (диаграмма традиционных классов УЯМ, отраженная в СТДО) и канонической модели данных (диаграмма классов, согласующихся с требованиями УММ, отражающая концептуальную модель данных в качестве ключевых компонентов).

17. В некоторых случаях каноническая модель данных может быть идентичной концептуальной модели данных; например, в тех случаях, когда специалист по анализу моделей разрабатывает концептуальную модель путем непосредственного использования ключевых компонентов в форме, согласующейся с требованиями УММ.

18. В ходе определения одного или более технологических решений каждая ССТ становится спецификацией, обмениваемой между ГТД, ГПТ и ГСИ с целью разработки технологических решений. ССТ может обновляться в ходе прохождения через этот процесс. ССТ требуется только в тех случаях, когда необходимо найти новое технологическое решение. Процесс изменения документа включает в себя ряд этапов:

а) составление ССТ начинается в рамках ГТД группой по проекту и завершается в тот момент, когда устанавливаются существующие ключевые компоненты и предлагаются новые ключевые компоненты в интересах удовлетворения требований ведения деловых операций, определяемых в СТДО;

б) новые и измененные объекты бизнес-информации (ОБИ), указываемые в ССТ, рассматриваются на предмет осуществления рабочей группой по согласованию ГТД (ГТД17). Затем осуществляется соответствующее обновление ССТ;

в) после того как ГТД издает новый выпуск библиотеки ключевых компонентов, она наряду с подкрепляющей документацией СТДО и ССТ препровождается ГСИ на предмет аудита и регистрации;

<sup>2</sup> [http://www.unecefactforum.org/ICG/ICG\\_document\\_downloads.htm](http://www.unecefactforum.org/ICG/ICG_document_downloads.htm).

- d) ГСИ проверяет библиотеку ключевых компонентов и документацию ССТ;
- e) после завершения аудита ГСИ уведомляет об этом ОГФ;
- f) ОГФ подтверждает готовность к публикации библиотеки ключевых компонентов и документации ССТ с учетом проведенной ГТД проверки на предмет согласованности в интересах обеспечения того, чтобы эти артефакты не были по неосмотрительности изменены;
- g) секретариат ЕЭК ООН публикует ССТ и библиотеку ключевых компонентов;
- h) ГПТ использует утвержденные ССТ и библиотеку ключевых компонентов для подготовки синтаксического(их) решения(й);
- i) ГСИ проверяет синтаксическое(ие) решение(я);
- j) ГТД рассматривает и утверждает синтаксическое(ие) решение(я);
- k) ГСИ уведомляет ОГФ о том, что эти артефакты могут быть выпущены в качестве стандартов СЕФАКТ ООН;
- l) ОГФ дает разрешение на публикацию;
- m) секретариат ЕЭК ООН публикует конкретные синтаксические решения.

## **5. Согласование**

19. В рамках ГТД осуществляется согласование ССТ с существующими библиотеками. В функции согласования ГТД входят такие аспекты, как преобразование "предлагаемых" ключевых компонентов в "проект" ключевых компонентов.

## **6. Обоснование и утверждение**

20. ГТД отвечает за обоснование и утверждение СТДО и ССТ. СТДО охватывается рамками ОНР. ССТ – это внутренний рабочий документ СЕФАКТ ООН и как таковой не охватывается рамками ОНР.

# **С. Завершение подготовки спецификации требований ведения деловых операций**

## **1. Проверка**

21. Затем ГТД представляет ГСИ утвержденную СТДО на предмет ее публикации. Одновременно представляются любые сопровождающие ССТ, которые должны использоваться в ходе оставшейся части процесса в качестве базовых рабочих документов. ГСИ проверяет СТДО на предмет надлежащего форматирования и содержания всех обязательных подробных данных.

## **2. Публикация**

22. ГСИ публикует проверенную СТДО.

## **D. Обоснование схемы спецификации требований**

23. ССТ обрабатывается ГСИ в рамках порученной ей аудиторской функции по обоснованию проекта ключевых компонентов и артефактов УЯМ на предмет точности и, по мере необходимости, регистрации новых синтаксически нейтральных ключевых компонентов. После успешного аудита и утверждения ОГФ новые и измененные ключевые компоненты публикуются в регистре наряду с документацией СТДО и ССТ в рамках следующего публикационного выпуска. ГСИ регистрирует ССТ в регистре и информирует ОГФ о том, что она имеется для разработки технологического(их) решения(й).

## **E. Публикация схемы спецификации требований и оповещение глав делегаций**

24. После утверждения ОГФ направляет ССТ в секретариат ЕЭК ООН на предмет публикации. ОГФ подготавливает проект оповещения глав делегаций о публикации ССТ и поручает секретариату препроводить ее им.

## **F. Преобразование и публикация технологических решений**

### **1. Преобразование**

25. После завершения процесса аудита в отношении ССТ и проекта библиотеки ключевых компонентов все ССТ направляются ГТД ГПТ с целью их преобразования. ССТ определяет совокупность сообщений корневого уровня.

26. ГПТ разрабатывает спецификацию технологических решений в целевых технологиях, таких как XML или ЭДИФАКТ/ООН (Правила Организации Объединенных Наций для электронного обмена данными в управлении, торговле и на транспорте).

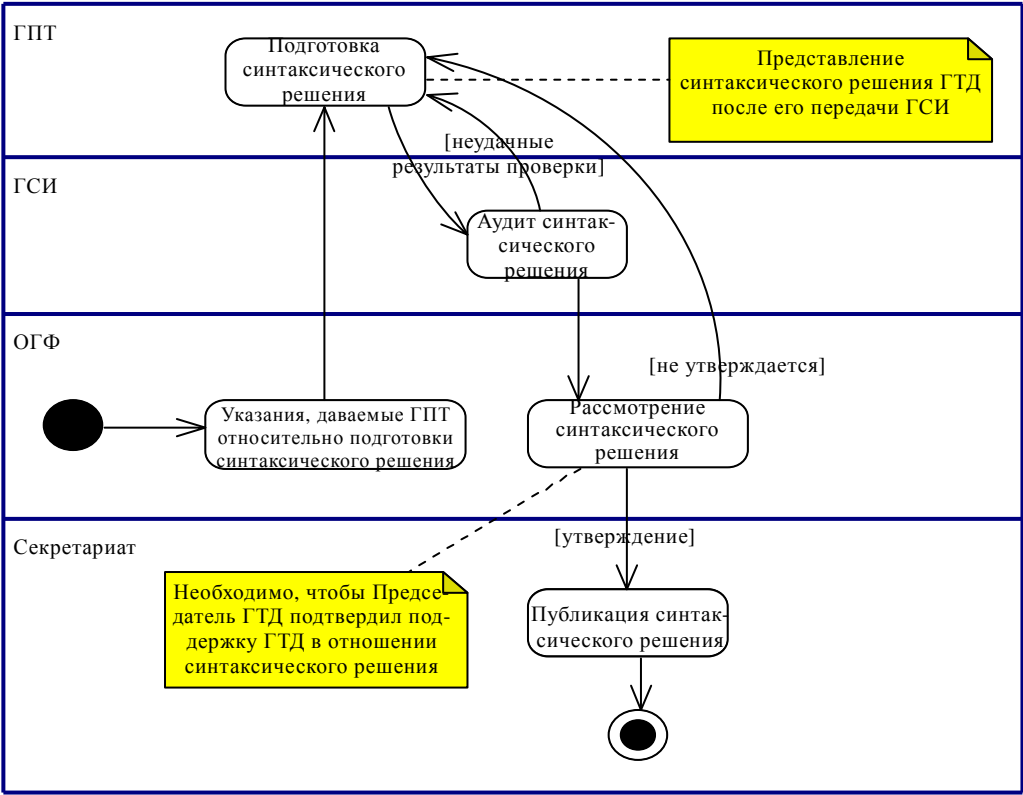
### **2. Публикация**

27. После завершения деятельности ГПТ окончательная версия ССТ наряду с технологическим решением направляется ГПТ как ГТД, так и ГСИ.

28. ГСИ проверяет техническое решение в интересах обеспечения того, чтобы оно точно отражало ССТ, и соблюдения соответствующих правил. ГТД рассматривает техническое решение в интересах обеспечения того, чтобы оно точно отражало ССТ.

29. После успешного завершения аудита и утверждения ГТД ОГФ утверждает публикацию технического решения секретариатом ЕЭК ООН.

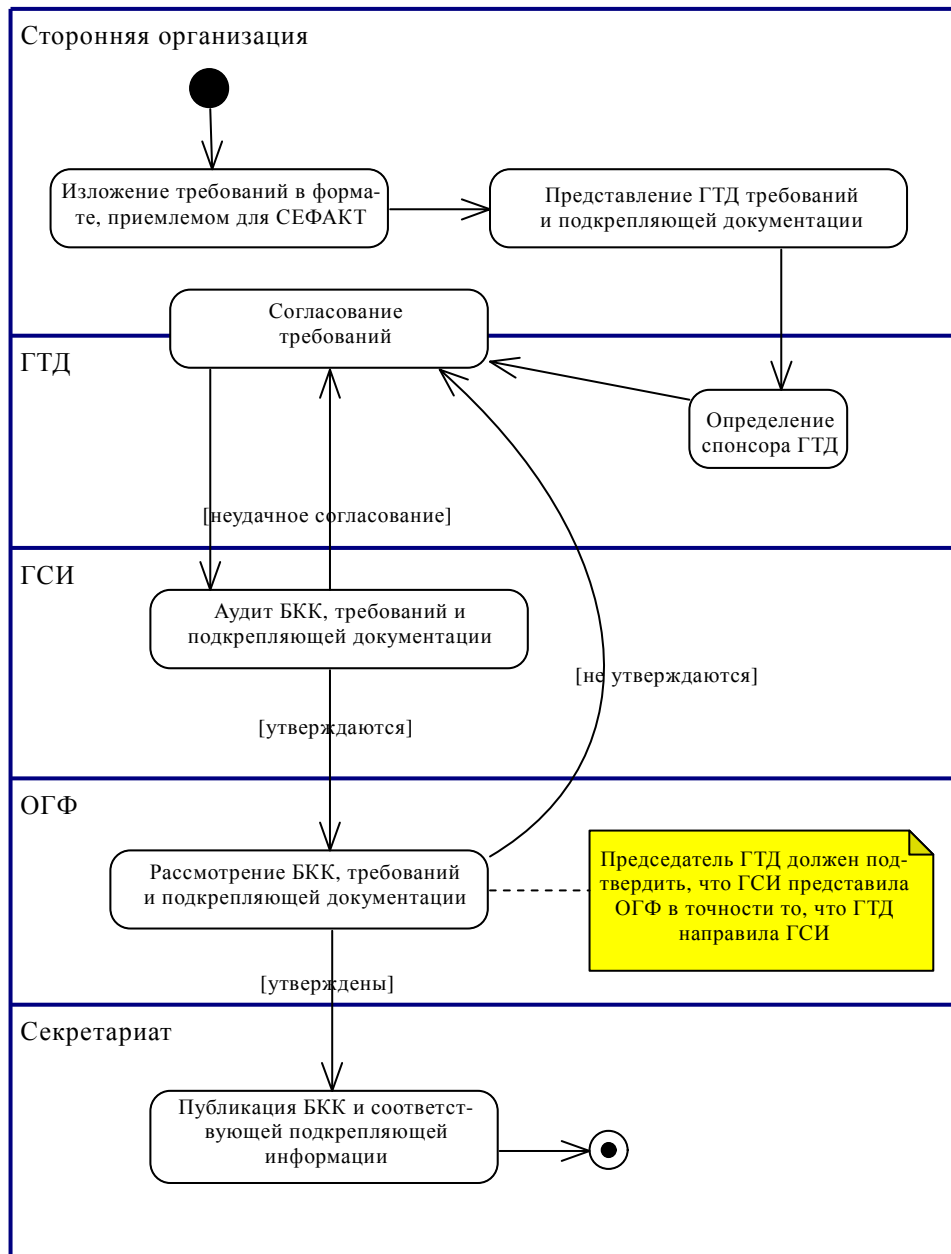
Рисунок 2  
Последовательность операций для преобразования и публикации технологических решений



### III. Групповое представление ключевых компонентов и/или артефакта унифицированного языка моделирования

Рисунок 3

Последовательность операций для группового представления или представление документов другими сторонними организациями



30. СЕФАКТ ООН принял решение о том, что в некоторых обстоятельствах необходимо, возможно, давать разрешение на групповое представление предлагаемых ключевых компонентов и/или артефактов УЯМ. В поддержку этого представления направляется эквивалентная документация ССТ (например, ссылки на модели, таблицы схем). Эти внешние групповые представления осуществляются через ГТД. Например, групповое представление возможно в тех случаях, когда тот или иной конкретный сектор представляет набор предлагаемых ключевых компонентов и/или артефактов УЯМ, которые выбираются из существующего хранилища данных деловых операций. Это имеет особенно важное значение тогда, когда другие организации, занимающиеся разработкой стандартов, желают представить в СЕФАКТ ООН свои ключевые компоненты.

31. Эквивалентная документация ССТ должна иметь уровень детализации, позволяющей связывать все изменения и добавления, вносимые в библиотеку ключевых компонентов СЕФАКТ ООН, с формальными требованиями ведения деловых операций, отраженными в СТДО или подробно рассматриваемыми в другом стандарте. В тех случаях, когда в рамках другого стандарта подготовлено официальное определение требований ведения деловых операций в соответствии с его собственным процессом разработки стандартов, воспроизводить это определение в СТДО не требуется.

32. Процесс согласования ГТД применяется в отношении этих групповых представлений и может привести к внесению изменений в представление до его публикации.

---